



## Timer mini

Tijdschakelklok mini  
Zeitschaltuhr mini  
Minuterie mini

3500W MAX  $\mu$  16(2)A - 230V~ - 50 Hz

Q-link  
Keeskesweg 19,  
5721 WS, Asten  
the Netherlands



IP20

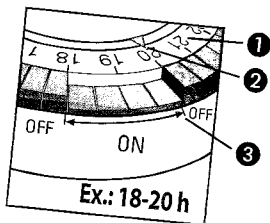


03.010.20

### (GB) MANUAL TIMER

For indoor use in dry rooms only. Do not plug in a row.  
Voltage-free when the mains plug is pulled out only.  
Do not use if covered.

- Time Setting: Self turn the ring with the printed times (1) clockwise until the arrow mark (2) is at the current time.
- Switching program set: Press pin (3) down on the adjustment ring for ON- circuit. 1 pin = 30 minutes.
- The switch on the right is to turn the device continuously connected on (to the top with "I") or to allow the program to switch on and off (down with "clock"). By setting this switch momentarily to the "I" (top) it can also be checked whether the connected device is on.

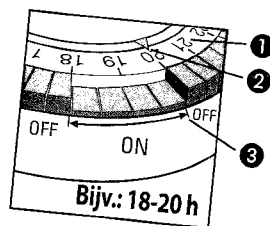


- Minimum switchtime: 30 minutes

### (NL) HANDLEIDING TIJDSCHAKELKLOK

Alleen voor binnengebruik in droge ruimten.  
Niet aan elkaar aansluiten. Spanningsvrij bij uitgetrokken stekker.  
Niet afgedekt gebruiken.

- Tijd instellen: draai de instelring met de opgedrukte uren (1) met de klok mee, tot de pijlmarkering (2) in het binnenste van de ring wijst op de huidige tijd.
- Schakelprogramma instellen: de ruitser (3) naar beneden drukken om het programma op "AAN" te zetten. 1 ruitser = 30 minuten.
- De schakelklok heeft aan de rechterzijde een schakelaar waarmee het aangesloten apparaat continu aan (naar boven met "I") of via het programma geschakeld kan worden (naar onder met "klok"). Door deze schakelaar even op de stand "I" (naar boven) te zetten kan tevens gecontroleerd worden of het aangesloten apparaat aan staat.

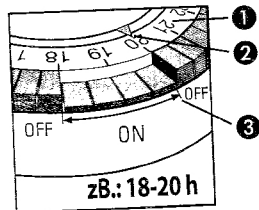


- Kleinste schakeltijd: 30 minuten

## DU GEBRAUCHSANWEISUNG ZEITSCHALTUHR

Nur für den Innenbereich in trockenen Räumen. Nicht hintereinander stecken. Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker. Nicht abgedeckt betreiben.

- Uhrzeit einstellen: Drehen Sie den Ring mit den gedruckten Zeiten (1) selbst im Uhrzeigersinn, bis die Pfeilmarkierung (2) zur aktuellen Zeit ist.
- Schaltprogramm einstellen: Schaltstift (3) auf dem Einstellring für eine EIN-Schaltung nach unten drücken.  
1 Kipphebel = 30 Minuten.
- An der rechten Seite der Schaltuhr befindet sich ein Schalter, mit dem das angeschlossene Gerät ein- und ausgeschaltet werden kann. Wird dieser Schalter in die Position "I" (nach oben) gestellt, wird das angeschlossene Gerät ein- und ausgeschaltet. In der "Uhr" Position (nach unten) wird das angeschlossene Gerät ausgeschaltet; in der "Uhr" Position wird dem Programm nach ein- oder ausgeschaltet.

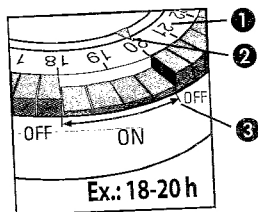


- Kleinste Schaltzeit: 30 Minuten

## FR MODE D'EMPLOI MINUTERIE

Uniquement pour usage intérieur et espace sèches. Ne pas connecter l'un après l'autre. Hors tension uniquement lorsque la prise est débranchée. Ne pas couvrir pendant l'utilisation.

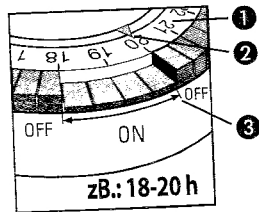
- Réglage de l'heure: tourner la bague de réglage sur laquelle les heures sont imprimées (1) dans le sens horloger, jusqu'à ce que le repère par flèche (2) à l'intérieur de la bague pointe sur l'heure qu'il est en cet instant.
- Régler le programme de commutation: tirez les cavaliers vers le haut (3) située sur la bague de réglage vers le bas pour une commutation ON.  
1 Languette à bascule = 30 minutes.
- La minuterie contient sur la droite un interrupteur avec lequel vous réglez le courant en continue (interrupteur en haut sur le "I", ou sur les horaires souhaités (interrupteur en bas sur "l'horloge").
- Temps de commutation minimal: 30 minutes



## DU GEBRAUCHSANWEISUNG ZEITSCHALTUHR

Nur für den Innenbereich in trockenen Räumen. Nicht hintereinander stecken. Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker. Nicht abgedeckt betreiben.

- Uhrzeit einstellen: Drehen Sie den Ring mit den gedruckten Zeiten (1) selbst im Uhrzeigersinn, bis die Pfeilmarkierung (2) zur aktuellen Zeit ist.
- Schaltprogramm einstellen: Schaltstift (3) auf dem Einstellring für eine EIN-Schaltung nach unten drücken.  
1 Kipphebel = 30 Minuten.
- An der rechten Seite der Schaltuhr befindet sich ein Schalter, mit dem das angeschlossene Gerät ein- und ausgeschaltet werden kann. Wird dieser Schalter in die Position "I" (nach oben) gestellt, wird das angeschlossene Gerät ein- und ausgeschaltet. In der "Uhr" Position (nach unten) wird das angeschlossene Gerät ausgeschaltet; in der "Uhr" Position wird dem Programm nach ein- oder ausgeschaltet.



- Kleinste Schaltzeit: 30 Minuten

## FR MODE D'EMPLOI MINUTERIE

Uniquement pour usage intérieur et espace sèches. Ne pas connecter l'un après l'autre. Hors tension uniquement lorsque la prise est débranchée. Ne pas couvrir pendant l'utilisation.

- Réglage de l'heure: tourner la bague de réglage sur laquelle les heures sont imprimées (1) dans le sens horloger, jusqu'à ce que le repère par flèche (2) à l'intérieur de la bague pointe sur l'heure qu'il est en cet instant.
- Régler le programme de commutation: tirez les cavaliers vers le haut (3) située sur la bague de réglage vers le bas pour une commutation ON.
- 1 Languette à bascule = 30 minutes.
- La minuterie contient sur la droite un interrupteur avec lequel vous réglez le courant en continu (interrupteur en haut sur le "I", ou sur les horaires souhaités (interrupteur en bas sur "l'horloge").
- Temps de commutation minimal: 30 minutes

